

Inclusief 1000, 1000
Date of coming into
operation

VI

G.



R.

THE UNION OF SOUTH AFRICA
Government Gazette Extraordinary.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Buitengewone Staatskoerant
VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

Vol. LVI.] PRICE 6d. CAPE TOWN, 8TH APRIL, 1924. PRIJS 6d. No. 1383.

PRIME MINISTER'S DEPARTMENT.

The following Government Notice is published for general information.

E. F. C. LANE,
Secretary to the Prime Minister.

Prime Minister's Office,
Cape Town.

No. 590.] [8th April, 1924.

It is notified that His Excellency the Governor-General has been pleased to assent to the following Acts, which are hereby published for general information.

	PAGE.
No. 15 of 1924, Apprenticeship Act, 1922, Amendment Act	ii
No. 16 of 1924, Drought Distress Relief Act	iii
Proclamation No. 60	vi
Proclamation No. 61	vi

DEPARTEMENT VAN DE EERSTE MINISTER.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

E. F. C. LANE,
Sekretaris van de Eerste Minister.

Kantoor van de Eerste Minister,
Kaapstad.

No. 590.] [8 April 1924.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat het Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal behaagd heeft om zijn goedkeuring te hechten aan de volgende Wetten, welke hiermede ter algemene informatie gepubliceerd worden.

	BLADZ.
No. 15 van 1924, Vakleerlingen Wet, 1922, Wijzigings Wet	ii
No. 16 van 1924, Droogte Noodlenigings Wet	iii
Proklamatie No. 60	vi
Proklamatie No. 61	vi

No. 15, 1924.]

ACT

To amend in certain respects the Apprenticeship Act, 1922, and to apply such amendments to existing contracts of apprenticeship.

BE IT ENACTED by the King's Most Excellent Majesty, the Senate and the House of Assembly of the Union of South Africa, as follows:—

Interpre-
tation of
terms.

1. In this Act the expression "Principal Act" means the Apprenticeship Act, 1922, and any expression to which a meaning has been assigned in the Principal Act for any of the purposes thereof shall, when used in this Act, bear the same meaning unless a contrary intention clearly appears.

Amendment
to section
eight of Act
No. 26 of
1922.

2. Section eight of the Principal Act is hereby amended by the addition thereto of the following new sub-section (4):—

"Any person who brings pressure to bear on an apprentice to break the conditions of his contract under any circumstances shall be guilty of an offence."

Amendment
to Second
Schedule of
Act No. 26
of 1922.

3. Paragraph (d) of the first clause of the form of contract of apprenticeship contained in the Second Schedule to the Principal Act is hereby amended by the deletion therefrom of the words "belong to any Trades Union," and the substitution therefor of the words "absent himself from his employment without the sanction of the Inspector."

Retrospec-
tive effect
of
amendment.

4. Every contract of apprenticeship entered into before the commencement of this Act and under the provisions of the Principal Act shall be construed as though the words deleted by section three of this Act did not appear in such contract and as though the words substituted therefor appeared in such contract.

Short title.

5. This Act may be cited for all purposes as the Apprenticeship Act, 1922, Amendment Act, 1924.

No. 15, 1924.]

WET

Tot wijziging in zekere opzichten van de Vakleerlingen Wet 1922 en tot toepassing van die wijziging op bestaande leerlingskontrakten.

ZIJ HET BEPAALD door Zijn Majesteit de Koning, de Senaat en de Volksraad van de Unie van Zuid-Afrika, als volgt:—

1. In deze Wet betekent de uitdrukking "Hoofdwet" de Woord-Vakleerlingen Wet, 1922, en enige uitdrukking waaraan in de Hoofdwet voor een van de doeleinden daarvan een betekenis is toegewezen heeft, wanneer in deze Wet gebruikt, dezelfde betekenis tenzij het tegenovergestelde duidelijk blijkt.

2. Artikel acht van de Hoofdwet wordt hierbij gewijzigd door de toevoeging van het volgende nieuwe sub-artikel (4):—

"Iemand die op een vakleerling pressie uitoefent om onder welke omstandigheden ook de voorwaarden van zijn kontrakt niet na te komen is schuldig aan een overtreding."

3. Paragraaf (d) van de eerste klausule van de vorm van kontrakt vervat in de Tweede Bijlage tot de Hoofdwet wordt hierbij gewijzigd door daaruit te schrappen "en geen lid van een Vakunie te zijn" en daarvoor in de plaats te stellen "en niet uit zijn dienst afwezig te zijn zonder de toestemming van de Inspekteur."

4. Ieder leerlingskontrakt aangegaan voor de invoering van deze Wet en krachtens de bepalingen van de Hoofdwet wordt geacht de woorden geschrapt door artikel drie van deze Wet niet te bevatten en de woorden daarvoor in de plaats gesteld te bevatten.

5. Deze Wet kan voor alle doeleinden worden aangehaald als de Vakleerlingen Wet, 1922, Wijzigings Wet, 1924.

No. 16, 1924.]

ACT

To provide for the relief of distress caused by drought in certain districts.

BE IT ENACTED by the King's Most Excellent Majesty, the Senate and the House of Assembly of the Union of South Africa, as follows:—

1. The provisions of this Act save those of section eight shall apply to persons resident in such districts or portions of districts as may be declared by the Governor-General by proclamation in the *Gazette*.

2. (1) In each proclaimed district or portion of a district there shall be a committee of not less than three members, including the magistrate (who shall be chairman), to carry out under the supervision and control of the general manager of the Land and Agricultural Bank of South Africa (hereinafter referred to as the general manager) and out of moneys appropriated by Parliament for the purpose, the measures of financial relief provided by this Act. The members other than the magistrate shall be appointed by the Minister of Agriculture.

(2) The members so appointed shall be persons possessing a thorough knowledge of farming and agricultural conditions in the districts in respect of which this Act applies.

(3) The Minister may for any portion of a district determine that there shall be a sub-committee of not less than three members who shall be appointed by the magistrate and shall possess a thorough knowledge of farming and agricultural conditions of that portion of the district. It shall be the duty of a sub-committee to report to the Committee upon any application or matter arising out of an application made under this Act by a person within the said portion of the district and which may be referred to it by the Committee.

(4) If by reason of death, resignation or other cause a member of a committee or a sub-committee vacates his membership his place shall be filled by the Minister of Agriculture or the magistrate, as the case may be, subject, respectively, to the provisions of sub-sections (2) and (3).

(5) The Minister of Agriculture may cancel the appointment of a member of a committee or of a sub-committee.

(6) Out of moneys appropriated by Parliament from revenue there shall be paid by the general manager to each member of a committee (not being the magistrate) a sum of seventeen shillings and sixpence for each period of twenty-four hours that he is necessarily absent from his home on the work of the committee. No payment shall be made to a member of a sub-committee.

(7) The magistrate and one member of a committee shall form a quorum thereof.

3. (1) The committee in each district or portion of a district shall consider applications for assistance from farmers within its area who are suffering from the effects of drought, and whose applications are received by the committee within three months from the date when such district or portion of a district was proclaimed in terms of section one of this Act.

(2) The committee shall satisfy itself—

(a) that the applicant has for at least twelve months immediately preceding the commencement of this Act been personally carrying on farming operations;

No. 16, 1924.]

WET

Om voorziening te maken voor de leniging van de nood veroorzaakt door droogte in zekere distrikten.

ZIJ HET BEPAALD door Zijn Majesteit de Koning, de Senaat en de Volksraad van de Unie van Zuid-Afrika, als volgt:—

1. De bepalingen van deze Wet behalve die van artikel acht zijn van toepassing op personen woonachtig in zulke distrikten of gedeelten van distrikten als de Goeverneur-generaal bij proklamatie in de *Staatskoerant* mag bekend maken.

2. (1) In elk geproklameerd distrikt of gedeelte van een distrikt zal er een kommissie zijn van niet minder dan drie leden met inbegrip van de magistraat (die de voorzitter is) om onder het toezicht en de kontrôle van de algemene bestuurder van de Land en Landbouw Bank van Zuid-Afrika (hiernagenoemd de algemene bestuurder) en uit gelden daartoe door het Parlement bewilligd, de maatregelen van geldelijke ondersteuning uit te voeren waarvoor deze Wet voorziening maakt. De leden buiten de magistraat worden door de Minister van Landbouw benoemd.

(2) De aldus benoemde leden zullen personen zijn die een grondige kennis bezitten van boerderij- en landbouwtoestanden in de distrikten ten aanzien waarvan deze Wet van toepassing is.

(3) De Minister kan besluiten dat er in een gedeelte van een distrikt een sub-kommissie kan zijn van niet minder dan drie leden die door de magistraat benoemd worden en die een grondige kennis van de boerderij- en landbouwtoestanden van dat gedeelte van het distrikt hebben. Het is de plicht van een sub-kommissie om aan de kommissie verslag te doen omtrent elke applicatie of aangelegenheid verrijzende uit een applicatie door een persoon in het gezegde gedeelte van het distrikt ingevolge deze Wet gemaakt en die door de kommissie naar hem verwezen is.

(4) Wanneer door overlijden, bedanking, of om andere redenen het ambt van een lid van de kommissie of sub-kommissie open valt wordt zijn plek gevuld door de Minister van Landbouw of de magistraat naar het geval mocht zijn met inachtneming van de bepalingen van sub-artikels (2) en (3) respectievelijk.

(5) De Minister van Landbouw kan de benoeming van een lid van de kommissie of van een sub-kommissie intrekken.

(6) Aan elk lid van een kommissie (niet zijnde de magistraat) wordt door de algemene bestuurder uit gelden door het Parlement uit inkomsten bewilligd een bedrag betaald van zeventien shillings en zes pennies voor elk tijdvak van vier en twintig uren dat hij noodzakelijkerwijze afwezig is van zijn huis op dienst van de kommissie. Geen betaling wordt gedaan aan een lid van een sub-kommissie.

(7) De magistraat en één lid van een kommissie vormen een kworum daarvan.

3. (1) De kommissie in elk distrikt of gedeelte van een distrikt overweegt applicaties om bijstand van boeren in zijn gebied die tengevolge van de droogte lijden en wier applicaties door de kommissie ontvangen zijn binnen drie maanden na de datum waarop zodanig distrikt of gedeelte van een distrikt geproklameerd werd ingevolge artikel een van deze Wet.

(2) De kommissie moet zich overtuigen—

(a) dat de applicant gedurende ten minste twaalf maanden onmiddellijk voor de invoering van deze Wet persoonlijk landbouwwerkzaamheden verricht heeft;

Stroken ten aanzien waarvan deze Wet van toepassing is.

Beheer van geldelijke ondersteuning ingevolge deze Wet.

De kommissie overweegt applicaties om bijstand van boeren die ten gevolge van droogte lijden.

- (b) that the applicant has during the two years before the commencement of this Act suffered loss by drought in carrying on the farming operations mentioned in paragraph (a) to such an extent that he is unable to continue or resume such operations;
- (c) that the applicant has no sufficient means of subsistence apart from the farming operations mentioned in paragraph (a) and that the assistance applied for would afford him a reasonable prospect of maintaining himself and his dependents by the carrying on of such operations;
- (d) that the applicant is of good character and conduct.

(3) The committee on being satisfied in respect of the matters mentioned in sub-section (2) shall recommend to the general manager that the applicant be supplied with such livestock, implements, seed or fertilisers as it may deem necessary, not exceeding in all a value of three hundred pounds in the case of any one applicant and including only such classes of livestock as are specified in the Schedule.

(4) The general manager on receiving such recommendation may authorize the purchase of such livestock or other articles as may have been recommended by the committee and are approved by him and shall defray the cost of such purchase from moneys appropriated by Parliament for that purpose.

(5) The general manager may require that he be furnished with such particulars of the application and of the articles purchased as he may think fit and shall require any livestock to be branded or otherwise marked.

Repayment
of advance
and interest
thereon.

4. (1) The value of the livestock, implements, seed or fertiliser represented by the payment made by the general manager shall constitute an advance to the applicant (who is hereinafter called the debtor) and the following conditions shall apply in respect of every such debtor, namely—

- (a) in respect of so much of any advance as has been made for the purchase of livestock or implements the debtor shall pay to the general manager the capital amount together with interest at the rate of six per cent. per annum thereon in five equal yearly instalments the first of which shall become due and payable after the expiration of a period of fifteen months from the date of the advance. The date of the advance shall be the date upon which the last payment shall have been made by the general manager;
- (b) in respect of so much of the advance as has been made for the purchase of seed or fertiliser the amount of the advance with interest at the rate of six per cent. per annum shall constitute a lien on the next crop raised by the debtor and shall be payable upon demand by the general manager after the said crop has been reaped. The effect of such lien shall be to vest in the general manager the control of such crop as fully and effectually as if it had been actually delivered to and retained in his possession;
- (c) the provisions set out in the Schedule to this Act shall be binding on the debtor.

The expression "debtor" shall, in the event of the debtor's decease, include the executor of his estate.

(2) Any seed issued by the Department of Agriculture since the fifteenth day of February, 1924, in any district or portion thereof to which this Act applies shall be deemed to have been issued under this Act and to be subject to the provisions thereof.

- (b) dat de applikant gedurende de twee jaren vóór de invoering van deze Wet verlies geleden heeft ten gevolge van droogte in de verrichting van de landbouwwerkzaamheden vermeld in paragraaf (a) in zulk een graad dat hij niet in staat is om zulke werkzaamheden voort te zetten of te hervatten;
- (c) dat de applikant niet voldoende middelen van bestaan heeft buiten de landbouwwerkzaamheden vermeld in paragraaf (a), en dat de bijstand door hem aangezoekt hem waarschijnlijk in staat zal stellen om zichzelf en zijn afhankelijken te onderhouden door de voortzetting van zulke werkzaamheden.
- (d) dat de applikant een man van goed karakter en gedrag is.

(3) Nadat de commissie zich overtuigd heeft ten aanzien van de punten vermeld in sub-artikel (2), beveelt hij de algemene bestuurder aan dat aan de applikant zulke levende have, werktuigen, zaad of meststoffen verschaft worden als de commissie nodig mocht achten, alles tezamen de waarde van drie honderd pond niet te boven gaande in het geval van elke afzonderlijke applikant en waaronder slechts zulke soorten levende have verstaan worden als in de Bijlage opgenoemd worden.

(4) Bij ontvangst van zulke aanbeveling kan de algemene bestuurder de aankoop machtigen van zulke levende have of andere artikelen als door de commissie aanbevolen mochten zijn en door hem goedgekeurd zijn en hij betaalt de kosten van zulke aankoop uit de gelden door het Parlement voor dat doeleinde bewilligd.

(5) De algemene bestuurder mag eisen dat aan hem zulke bijzonderheden van de applicatie en van de aangekochte artikelen verschaft worden als hij mag nodig achten en hij moet eisen dat alle levende have gebrandmerkt of op andere wijze gemerkt worden.

4. (1) De waarde van de levende have, werktuigen, zaad, of meststof vertegenwoordigd door de betaling gedaan door de algemene bestuurder maakt een voorschot uit aan de applikant (die hierna de schuldenaar genoemd wordt) en de volgende voorwaarden zijn van toepassing op elke zodanige schuldenaar, namelijk :

- (a) ten opzichte van zulk deel van het voorschot als voor de aankoop van levende have of werktuigen gegeven is, betaalt de schuldenaar aan de algemene bestuurder het kapitale bedrag met rente daarop tegen de voet van zes percent per jaar in vijf gelijke jaarlijkse paaiementen, waarvan het eerste verschuldigd en betaalbaar wordt na het verloop van een tijdvak van vijftien maanden na de datum van het voorschot. De datum van het voorschot is de datum waarop de laatste betaling plaats gevonden heeft door de algemene bestuurder;
- (b) ten opzichte van dat gedeelte van het voorschot dat gegeven is voor de aankoop van zaad of meststof vormt het bedrag van het voorschot met rente daarop tegen de voet van zes percent per jaar een stilzwijgende hypotheek op de volgende oogst door de schuldenaar verkregen en wordt betaalbaar op vordering van de algemene bestuurder na de inzameling van de gezegde oogst. Het gevolg van zulke stilzwijgende hypotheek is de overdracht van de kontrôle van zulke oogst aan de algemene bestuurder zo volledig en volkomen alsof hij werkelijk aan hem afgeleverd en door hem in zijn bezit gehouden was;
- (c) de schuldenaar is onderworpen aan de bepalingen opgenomen in de Bijlage van deze Wet.

Het woord "schuldenaar" sluit, in geval van het overlijden van de schuldenaar de eksekuteur van zijn boedel in.

(2) Alle zaden door het Departement van Landbouw sedert de vijftiende dag van Februari 1924 uitgegeven in een of ander distrikt of gedeelte daarvan waarop deze Wet van toepassing is worden geacht uitgegeven te zijn ingevolge deze Wet en onderhevig aan de bepalingen daarvan.

Terugbe-
taling van
voorschot
en rente
daarop.

(3) The general manager shall remit to the Treasury as soon as possible after the end of each month the amounts recovered under sub-section (1) of this section.

5. The general manager may appoint such inspecting officers as are in his opinion necessary for the proper carrying out of this Act. All expenses incurred by the general manager in respect of the salaries of such officers and otherwise in administering this Act shall be paid out of any moneys appropriated as provided in sub-section (6) of section two of this Act.

6. The conditions set out in the Schedule to this Act shall be regarded as part of this Act: Provided that the Governor-General may by proclamation in the *Gazette* add to, vary or rescind any such conditions. Any condition so added or varied, shall be regarded as if the addition or variation had been enacted in the said Schedule: Provided that every such proclamation shall, as soon as possible after it has been issued, be laid upon the Tables of both Houses of Parliament, if Parliament is then in session, and if not, within seven days of the commencement of the next ensuing session.

7. The general manager may depute any officer of the Land and Agricultural Bank or of the public service to exercise the powers and functions and to perform the duties conferred or imposed by this Act on the general manager.

8. The cost of any seed supplied by the Department of Agriculture after the fifteenth day of February, 1924, in any district affected by drought and any expenses incidental to the supply of such seed, together with interest at the rate of six per cent. per annum, shall constitute a lien on the next crop raised by the person to whom the seed was supplied and be payable on demand to the department after the said crop has been reaped.

9. This Act may be cited for all purposes as the Drought Distress Relief Act, 1924.

Schedule.

CONDITIONS UPON WHICH ADVANCES ARE TO BE MADE.

1. The whole amount of an advance shall be applied by the debtor to the purchase of such livestock, implements, seed and fertiliser as are approved by the committee and the general manager. The expression "livestock" includes cattle, horses, mules, donkeys, sheep, goats, and pigs and the progeny thereof.

2. The right of property in and ownership of all such livestock or implements shall be and remain in the general manager on behalf of the Government until the whole amount of the advance, with all interest due thereon, has been repaid to him and a certificate has been issued to the debtor by the general manager that such amount and interest has been repaid.

3. Until such certificate has been issued, the debtor shall not, without the consent of the general manager, be entitled to sell, exchange, donate or otherwise dispose of or remove or willingly allow to be out of his possession any of the livestock or implements so purchased. In the event of the general manager giving his consent to a sale the amount realised thereby shall be deposited with the general manager in reduction or liquidation of the loan and the interest thereon, and the ownership of the livestock or implements so sold shall not pass to any person until the amount realised has been paid to the general manager. In the event of an exchange or other disposal with such consent the right of property in and ownership of any substituted livestock or implements shall vest in the general manager on behalf of the Government, who shall cause the said livestock to be branded or marked.

4. The general manager shall be held indemnified, and the debtor shall be responsible, in respect of claims for damage for trespass or other injury which would be made in law against an owner by reason of his ownership of the livestock, or in respect of any criminal liability under any law or regulations governing diseases of stock.

5. The loss by straying or by the death of any livestock shall not in any manner affect the right of the general manager in respect of the repayment of the advance with the interest due thereon.

(3) De algemene bestuurder overhandigt zo spoedig mogelijk na het einde van elke maand de bedragen krachtens sub-artikel (1) van dit artikel ontvangen aan de Thesaurie.

5. De algemene bestuurder kan zulke inspekterende beampten aanstellen als zijns inziens nodig zijn voor de behoorlijke uitvoering van deze Wet. De uitgaven door de algemene bestuurder gemaakt ten opzichte van de salarissen van zulke beampten en anderszins in de uitvoering van deze Wet worden betaald uit de gelden bewilligd overeenkomstig sub-artikel (6) van artikel twee van deze Wet.

6. De voorwaarden opgenomen in de Bijlage van deze Wet worden als deel van deze Wet beschouwd: Met dien verstande dat de Gouverneur-generaal bij proklamatie in de *Staatskoerant* aan een of meer van zulke voorwaarden kan toevoegen, dezelve veranderen of terugtrekken. Elke aldus bijgevoegde of veranderde voorwaarde wordt beschouwd alsof de toevoeging of verandering in de gezegde Bijlage opgenomen was: Met dien verstande dat elke zodanige proklamatie zo spoedig mogelijk nadat hij afgekondigd is ter Tafel van de beide Huizen van het Parlement gelegd wordt indien het Parlement alsdan in zitting is en indien niet, dan binnen zeven dagen na de aanvang van de eerstvolgende zitting.

7. De algemene bestuurder kan aan een beampte van de Land en Landbouw Bank of van de staatsdienst opdragen om de bevoegdheden en functies uit te oefenen en de plichten te vervullen die door deze Wet aan de algemene bestuurder zijn verleend of opgelegd.

8. De kosten van zaad door het Departement van Landbouw verschaft na de vijftiende dag van Februarie 1924 in een distrikt dat aan droogte lijdt en alle onkosten in verband met de verschaffing van zulk zaad te zamen met rente daarop tegen de voet van zes percent per jaar vormen een stilzwijgende hypotheek op de volgende oogst verbouwd door de persoon aan wie het zaad verschaft is en zijn betaalbaar op aanvraag aan het departement nadat de gezegde oogst ingehaald is.

9. Deze Wet kan voor alle doeleinden aangehaald worden als de Droogte Noodlenigings Wet, 1924.

Bijlage.

VOORWAARDEN WAAROP VOORSCHOTTEN VERSTREKT WORDEN.

1. Het gehele bedrag van een voorschot wordt door de schuldenaar aangewend tot de aankoop van zulke levende have, werktuigen, zaad of meststof als door de Kommissie en de algemene bestuurder goedgekeurd worden. De uitdrukking "levende have" omvat vee, paarden, muilen, ezels, schapen, bokken en varkens en de aantel daarvan.

2. Het eigendomsrecht in al zulke levende have of werktuigen is en blijft gevestigd in de algemene bestuurder ten behoeve van de Regering totdat het hele bedrag van het voorschot met alle daarop verschuldigde rente aan hem terugbetaald is en een certificaat aan de schuldenaar uitgereikt is door de algemene bestuurder dat zulk bedrag en de rente daarop terugbetaald zijn.

3. Totdat zulk een certificaat uitgereikt is, is de schuldenaar zonder de toestemming van de algemene bestuurder niet gerechtigd om enig deel van de levende have of werktuigen aldus aangekocht te verkopen, te vervuilen, te schenken of op andere wijze erover te beschikken of te vervoeren of toe te laten dat dezelve uit zijn bezit geraken. In het geval dat de algemene bestuurder zijn toestemming geeft tot een verkoop wordt de opbrengst daarvan in handen van de algemene bestuurder geplaatst ter vermindering of afbetaling van de lening en de rente daarop, en het eigendomsrecht in de levende have of werktuigen aldus verkocht gaat niet over op enige persoon totdat de opbrengst van de verkoop aan de algemene bestuurder betaald is. In het geval van een ruil of andere wijze van beschikking met zulke toestemming wordt het eigendomsrecht in de in de plaats gestelde levende have of werktuigen gevestigd in de algemene bestuurder ten behoeve van de Regering en hij doet de gezegde levende have brandmerken of merken.

4. De algemene bestuurder wordt gevrijwaard en de schuldenaar is aansprakelijk ten aanzien van vorderingen voor schadevergoeding voor het onwettig betreden of andere geleden schade, welke volgens wet ingesteld kunnen worden tegen een eigenaar ter zake van zijn eigendomsrecht in de levende have, of ten aanzien van strafrechtelijke aansprakelijkheid ingevolge een of andere wet of regulatie betreffende veeziekten.

5. Verlies tengevolge van wegdwalen of dood van levende have doet op generlei wijze afbreuk aan het recht van de algemene bestuurder ten aanzien van de terugbetaling van het voorschot met de daarop verschuldigde rente.

6. The progeny of livestock shall be branded or marked when it reaches such age as the general manager may direct in the case of each particular class of livestock.

7. No livestock, implements, seed or fertiliser purchased under this Act, nor the progeny of such livestock, shall be liable to attachment or seizure or to be made the subject of any form of execution under a judgment of any court of law until the loan with interest thereon has been repaid.

8. If disease or death occurs amongst the livestock, the debtor shall give immediate notice to the general manager.

9. The committee and the general manager, or any person designated by it or by him in writing, may cause inspection to be made of any livestock, implement, seed or fertilizer purchased under this Act, and the progeny of such livestock, and may enter upon any premises for the purpose of such inspection.

10. If the debtor be in default in payment of any amount under this Act or if after inspection the general manager is of opinion that the debtor—

- (a) has failed properly to care for or to brand any livestock or to care for any implement or to use any seed or fertilizer; or
- (b) has failed properly to occupy or carry on farming operations on his land; or
- (c) has become of drunken or improvident habits; or
- (d) has failed to perform or observe any obligations imposed upon him under and by virtue of this Act,

he may, without recourse to a court of law, but after notice to the debtor, enter upon the land upon which the livestock, implements, seed or fertiliser may be and take possession of and sell the whole or any part thereof and apply the proceeds in reducing or liquidating so much of the advance or the interest thereon as is unpaid, and, if any balance remains unpaid after the sale of the livestock, implements, seed or fertiliser, it shall be a charge against the estate of the debtor.

6. De aangeteelde levende have wordt gebrandmerkt of gemerkt wanneer hij zulke ouderdom bereikt als de algemene bestuurder mag voorschrijven in het geval van elke bijzondere soort levende have.

7. Geen levende have, werktuigen, zaad of meststof ingevolge deze Wet aangekocht noch de aantel van zodanige levende have kan in beslag genomen worden of is onderhevig aan executie in enige vorm ingevolge een vonnis van een gerechtshof totdat het voorschot met de daarop verschuldigde rente terugbetaald is.

8. Wanneer ziekte voorkomt of dood plaatsvindt onder de levende have geeft de schuldenaar daarvan onmiddellijk kennis aan de algemene bestuurder.

9. De commissie en de algemene bestuurder of een door de commissie of de algemene bestuurder daartoe schriftelijk aangewezen persoon kunnen een inspectie doen plaats vinden van alle levende have, werktuigen, zaad of meststof ingevolge deze Wet aangekocht en de aangeteelde levende have, en hebben recht van toegang tot alle percelen voor het doeleinde van zulke inspectie.

10. Indien een schuldenaar in gebreke blijft met de betaling van een bedrag ingevolge deze Wet of indien na inspectie de algemene bestuurder van oordeel is dat de schuldenaar—

- (a) verzuimd heeft behoorlijk zorg te dragen voor de levende have of dezelve te brandmerken of zorg te dragen voor werktuigen, of om zaad of meststof te gebruiken; of
- (b) verzuimd heeft zijn grond behoorlijk te okkuperen of landbouwwerkzaamheden op zijn grond te verrichten; of
- (c) zich aan dronkenschap heeft overgegeven of zorgeloos is geworden; of
- (d) verzuimd heeft enige van de plichten aan hem bij deze Wet opgelegd na te komen,

heeft hij, zonder zich te beroepen op een gerechtshof, maar na kennisgeving aan de schuldenaar, het recht van toegang tot de grond waarop de levende have, werktuigen, zaad of meststof zich mogen bevinden en kan hij dezelve in bezit nemen en het geheel of een gedeelte daarvan verkopen en de opbrengst aanwenden tot vermindering of afbetaling van dat gedeelte van het voorschot of de rente daarop als onbetaald is, en, indien er een gedeelte onbetaald blijft na de verkoop van de levende have, werktuigen, zaad of meststof maakt dat een schuld uit tegen de boedel van de schuldenaar.

PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF ATHLONE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE DISTINGUISHED SERVICE ORDER, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. 60, 1924.]

UNDER and by virtue of the powers in me vested by section twenty-six of the Industrial Conciliation Act, 1924, (Act No. 11 of 1924), I do hereby declare, proclaim and make known that the said act shall commence and come into operation on the Eighth day of April, 1924.

GOD SAVE THE KING!

GIVEN under my hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town, this Fourth day of April, One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the Governor-General-in-Council.

F. S. MALAN.

No. 61, 1924.]

WHEREAS under the provisions of the Agricultural Pests Act further Amendment Act, 1924 (Act No. 6 of 1924), it is provided that the said Act shall commence and come into operation on a date to be fixed by the Governor-General by Proclamation in the Gazette;

Now therefore, under and by virtue of the powers in me vested by section four of the Act aforesaid, I do hereby declare, proclaim and make known that the Agricultural Pests Act Further Amendment Act, 1924 (Act No. 6 of 1924), shall commence and come into operation in the Union of South Africa from the date of publication of this Proclamation in the Gazette.

GOD SAVE THE KING.

GIVEN under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town on this the 28th day of March, One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the Governor-General-in-Council.

T. W. SMARTT.

PROKLAMATIES

VAN GENERAAL-MAJOOR ZIJN EXCELLENTIE DE HOOGEDELAICHTBARE DE GRAAF VAN ATHLONE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST EDELAICHTBARE BATHORDE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHIEDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIJKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE ONDERSCHIEDEN DIENSTORDE, PERSOONLIJKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOOG KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOVERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

No. 60, 1924.]

ONDER en krachtens de machten aan mij verleend door artikel zes en twintig van de Nijverheid Verzoenings Wet, 1924, (Wet No. 11 van 1924), verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend dat de gemelde Wet in werking treden zal op de Achste dag van April, 1924.

GOD BEHOEDE DE KONING!

GEGEVEN onder mijne hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, op heden de Vierde dag van April, Een duizend Negen honderd Vier-en-twintig.

ATHLONE,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de Gouverneur-Generaal-in-Rade.

F. S. MALAN.

No. 61, 1924.]

NADEMAAL het ingevolge de bepalingen van de Landbouwplagen Wet Verdere Wijzigings Wet 1924 (Wet No. 6 van 1924), bepaald is dat de gezegde Wet zal beginnen en in werking treden op een door de Gouverneur-generaal bij Proklamatie in de Staatskoerant te bepalen datum;

Zo is het dat ik, ingevolge en krachtens de bevoegdheden mij verleend door artikel vier van voorzegde Wet, hierdoor verklaar, proklameer en bekend maak, dat de Landbouwplagen Wet Verdere Wijzigings Wet 1924 (Wet No. 6 van 1924), in de Unie van Zuid-Afrika op de datum van de publikatie van deze Proklamatie in de Staatskoerant begint en in werking treedt.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, heden de 28ste dag van Maart, Een duizend Negen honderd Vier en twintig.

ATHLONE,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal-in-Rade.

T. W. SMARTT.